

清代蒙古文人和瑛及其子孙的汉文著作研究

宏伟

(内蒙古大学 蒙古学研究中心, 内蒙古 呼和浩特 010021)

摘要: 清代蒙古族边疆大臣, 蒙古族汉文作家。他在边疆任职的时间也长达十五年, 其间创作了独具边疆特色的汉文著作。和瑛之子璧昌, 璧昌之孙锡珍、璧昌之侄谦福均为著名的八旗蒙古文人, 蒙古族汉文作家。论文对和瑛及其子孙的生平及其汉文著作进行了系统的研究。

关键词: 和瑛; 璧昌; 锡珍; 谦福; 汉文著作

中图分类号: I52

文献标识码: A

清廷对蒙古族采取了“分而治之”的政策。他们把漠南、漠北蒙古族分为“八旗蒙古”“内属蒙古”“外藩蒙古”三个部分。清廷禁止蒙古族旗与旗之间的交往的同时, 又禁止了蒙古人学习汉文汉语。《理藩部则例》规定:“内外札萨克、汗王、贝勒、贝子、公、公吉、塔布囊以及蒙古官员、闲散人等遇有公文禀牒等不得擅用汉文, 违者照违制例科罪。”蒙古人“生子命名均应取满洲、蒙古字义, 不得辄用汉字汉义, 违者以违制论。”^[1] 这一定程度上阻止了蒙古人学习汉文化的积极性。但从宏观角度看, 1636年, 女真皇太极率兵南下, 推翻明朝的统治, 大清统一中国, 结束了长达三百年的封建割据局面, 继元朝之后又一次实现了中华民族历史上的大统一。这促进了中国各民族之间的文化交流, 进而推动了蒙古族作家汉文创作的发展。清代, 用汉文进行创作的蒙古族文人名家辈出, 作家队伍实力雄厚, 诗文集卷帙浩繁, 这使在明代陷入低潮的蒙古作家汉文创作再次进入了高潮。甚至从另一个角度说, 清廷对蒙古人的一些政策是有利于蒙古作家汉文创作。如清廷的科举制度、封授爵职及联姻婚娶等策略。清代科举制度广于元代。清廷决定蒙古八旗子弟可以参加科举考试。这些八旗子弟大多生于汉地, 从小接受的是汉文化, 他们以科举入仕, 同时用汉文创作了精品卓著, 如梦麟、博明、和瑛、松筠、法式善、托浑布、柏葭等。封爵制度是清廷对归附的蒙古上层人物按其部落大小、人口多少、势力强弱和归顺态度给予封赐爵位官职的一种制度。目的是使这些受到封赐的蒙古上层人物死心塌地地为满族朝廷服务。受到清廷恩赐的各部蒙古王公在京城都有其住宅, 而且定期入京住宿。一些王公在京城时常与汉族文人来往, 不断提高汉文水平, 品诗赏画, 甚至用汉文创作独具一格的文学作品, 如喀喇沁扎萨克多罗杜棱郡王旺都特那木吉勒汉文诗文集有《如许斋公余集》二卷、《如许斋公余集续编》、《窗课存稿》等; 喀喇沁亲王贡桑诺尔布汉文诗集有《夔庵诗词集稿》和《竹友斋诗集》等。除了封授爵职制度以外, 清廷对蒙古族各部王公施行了联姻婚娶制度, 清朝帝王娶蒙古各部王公的公主为后妃, 并将宗室公主、格格下嫁蒙古王公子弟。这些嫁到清朝帝王的有些蒙古公主用汉文进行诗文创作, 抒情对蒙古草原的思念之情, 对蒙古作家汉文创作增添特殊的一页。这些女诗人有孝庄文皇后、那逊兰保、博尔济吉特氏等。

清代, 在中华民族大统一的大环境中, 蒙汉文化交流进一步加深, 尤其八旗蒙古文人, 在“八旗”这个特殊而优待的社会组织中, 与满、汉文人相互影响, 相互学习, 用汉文进行文学创作。八旗蒙古文人的汉文创作, 卷帙浩繁, 形式多样, 并且出现了法式善家族的汉文作家、和瑛家族的汉文作家和延清家族的汉文作家等几代人热衷于汉文创作的文人世家。本论文研究了清代著名的边疆大臣、八旗蒙古文人和瑛及其子孙的汉文著作进行了详细的研究。

和瑛, 清代蒙古族边疆大臣, 汉文作家, 著名的八旗蒙古文人, 蒙古镶黄旗人。原名和宁, 为

避道光皇帝宴宁之讳，改名为和瑛，字润平，号太庵，额尔德特氏。乾隆三十六年（1771）进士，历官四川、安徽、陕西布政使，西藏办事大臣，安徽、山东巡抚，理藩院右侍郎，新疆叶尔羌帮办大臣，喀什参赞大臣，乌鲁木齐都统、礼部、兵部工部尚书、文颖馆总裁等职。道光元年（1821）卒，赠太子太保，谥简勤。和瑛与松筠有同样的经历，都是清代蒙古族边疆大臣，汉文作家。他在边疆任职的时间也长达十五年。如乾隆五十八年（1793），以副都统充西藏办事大臣，在藏八年。嘉庆七年（1802），遣戍乌鲁木齐，寻充叶尔羌帮办大臣，调喀什参赞大臣，嘉庆十一年（1806），复出为乌鲁木齐都统，在新疆七年。从和瑛的《端阳书怀寄前藏湘浦司空二首》《巡阿克苏城有怀松湘浦将军》《手煎白菜羹饷湘浦并致以诗》等诗中可以看出他与松筠曾“共话关心事”，议论治边方略。赵尔巽《清史稿》卷三百五十三列传一百四十有和瑛传云：“和瑛，原名和宁，逼宣宗讳改，字太葦，额勒德特氏，蒙古镶黄旗人。”本传详细介绍和瑛生平事迹的同时说：“和瑛娴习掌故，优于文章，著书多不传。久任边职，有惠政。”^[2]李桓《国朝耆献类征初编》卷一百中也载：“刑部尚书和瑛服官五十余年，抚绥封圻，内擢正卿，总理部务，老成勤慎，宣力三朝。骤闻溘逝，深为軫惜。著加恩晋赠太子太保，其任内降罚处分悉予开复，所有应得恤典该衙门查例具奏，寻赐祭葬，予谥简勤。”^[3]本传称和瑛于乾隆三十六年（1771）进士，道光元年（1821）去世，宦海生涯长达50年，是清代乾隆、嘉庆、道光三朝大臣，并在西藏、新疆任职共15年，对清代的边疆事业做出卓越贡献的著名的驻疆重臣。《中国民族史人物辞典》中介绍和瑛生平经历说：“清朝大臣。蒙古镶黄旗人。额勒德特氏。原名和宁，避宣宗讳改是名。字太庵。乾隆三十六年（1771）进士，授户部主事，历史外郎。后历任安徽太平知府，四川按察使，安徽、四川、陕西布政使。五十八年（1793），领副都统衔，充西藏办事大臣。不久授内阁学士。在藏八年，著《西藏赋》，博采地形、民俗、物产，为之作注。嘉庆五年（1800），任理藩院侍郎，历工部、户部侍郎，出为山东巡抚。七年（1802），以废弛政务，匿灾情，解职，戍乌鲁木齐。旋复叶尔羌帮办大臣，调喀什噶尔参赞大臣。九年（1804），授理藩院侍郎，仍留边任。十一年（1806），还京，为吏部侍郎。未几，复出为乌鲁木齐都统。十四年（1809），授陕甘总督。十六年（1811）。迁盛京刑部侍郎。后历任工部、兵部、礼部尚书、军机大臣、领侍卫内大臣，充上书房总谙达，文颖馆总裁。卒，追赠太子太保，谥简勤。”^[4]佚名《道光甲午科直省同年录》（十四年）“谦福”条、佚名《道光十五年乙未科会试同年齿录》“谦福”条、佚名《光绪八年壬午科顺天乡试同年齿录》“瑞谨”条中都有有关和瑛的记载。

和瑛虽身为蒙古族人，但生长在中原汉地，从小接受的是汉文化教育，具有了很高的汉文化素养。和瑛于乾隆十二年（1747）七岁时就在绍兴俞敦甫先生门下受教，乾隆二十二年（1757）十七岁时又师从于当时著名文人何嵩堂，并开始了文学创作。和瑛工诗善画，据记载，其《太庵诗稿》的创作时间始于乾隆二十六年（1761），而《易简斋诗钞》的最后一篇诗《春分前一日雪》写于道光元年（1821）。从而得知，和瑛的文学创作经历了整整六十年。在这六十年的创作生涯中和瑛创作出了卷帙浩繁的诗文作品。有关中国传统文化方面的著述有《读易拟言内外篇》《经史汇参》上下编，《读易汇参》十五卷，首一卷，《易贯近思录》《风雅正音》等；而《回疆通志》十二卷、《三州辑略》九卷是研究新疆历史地理、社会政治、宗教信仰、风物山川的重要著作；诗集有《易简斋诗钞》四卷，《太庵诗稿》九卷。《太庵诗稿》九卷1060首诗，以创作先后排序，大多是对边疆自然风光、历史沿革、文物古迹的介绍描写；散文有《西藏赋》一部，有嘉庆二年（1797）刊本。和瑛的诗文受到了同时代汉族文人的一致好评。如符葆森《国朝正雅集》卷二十六收其《飞将军》《宝鸡怀古》《九日还都省墓二首》等四首诗，小传中说：“字太庵，蒙古人。乾隆辛卯进士，历官至盛京将军，谥简勤。著有《易简斋诗钞》。”并附《寄心盒诗话》云：“太庵先生官半边陲，有《纪游行》《续纪游行》两诗。自云：前行十余里，续行四万余里，可谓劳于王事矣。诗述诸边风土，可补舆图之阙。”^[5]徐世昌《晚晴簃诗汇》卷九十四收其《东俄洛至卧龙石》《过昂吉图淖尔监池》等诗十三首，附小传曰：“原名和宁，字润平，号太庵，蒙古旗人。乾隆辛卯进士，官至刑部尚书，谥简勤。有《易简斋诗钞》。诗话：简勤公为吾师，席卿冢幸曾祖。乾隆季年以内阁学士尉卫驻藏大臣，撰《西藏赋》。山川风土、源流、沿革、采口口纂详。诗钞道光初刻行，吴兰雪为序。余从廐市得稿本五册，有燕庭藏书小印，盖刘氏簃也。”^[6]八旗蒙古文人恩华《八旗

艺文编目》中载其 14 部著作目录，并附小传说：“和瑛原名和宁，字太葦，氏额尔德特，隶镶黄旗。乾隆辛卯进士，五十一年由户部员外郎授安徽太平府知府。累官至西藏办事大臣，乌鲁木齐都统，盛京将军，刑部尚书，军机大臣。道光元年卒，谥简勤，子璧昌。”^[7] 这十四部著作有：

《读易拟言内外篇》，手抄本。

《读易汇参》，十五卷，收。

《易贯近思录》，四卷，收抄本。

《经史汇参》，上下编，收抄本。

《孔子年谱》，收附刻经史汇参。

《杜律》（诗文评）

《铁围笔录》

《风雅正音》（集类总集）

《易简斋诗钞》四卷，收。

《回疆通志》十卷，收。

《三州辑要》，九卷，抄本。

《藩疆揽要》，十二卷。

《西藏赋》，收。

《续水经》。

清代另一位著名的八旗蒙古文人法式善《存素堂诗初集录存》中有两首诗是以作者与和瑛之间的友情为题材的诗，即《寄泰庵和宁方伯》，是法式善于乾隆五十五年（1794）写给和瑛的，当时和瑛任四川布政使，表达了自己对好友的思念之情；卷十二中又有《柬和泰庵中丞》，是嘉庆七年（1802）法式善寄诗与任山东巡抚的和瑛的诗，诗中回忆二人以诗文相切磋的往事，并告诫和瑛文章政事须两者兼顾，不宜偏废等语。徐世昌的《晚晴簃诗汇》卷九十四中收其《嘉平月护送参赞海公统军赴藏》《东俄洛至卧龙石》《过昂吉图淖尔监池》等 13 首诗，并附诗话云：“简勤公为吾师，席卿冢宰曾祖。乾隆季年以内阁学士出为驻藏大臣，掌撰《西藏赋》。山川、风土、源流、沿革、探摭纂详。诗钞道光初刻行，吴兰雪为序。余从廐市得稿本五册，有燕庭藏书小印，盖刘氏，嘉树簃也。”^[6]

和瑛《三州辑略》卷七“艺文志”中收其《祈雨博克达山文》一篇、卷八“艺文志”中收其赋二篇《蝼蚁赋》《放狐赋》、卷九“艺文志”中收其《戈壁道士》《宿安酬赠胡息斋同年》《沙泉》《哈密度岁简胡息癸亥》等三十四首诗；赵怀玉《亦有生斋诗钞》卷二十有《博尔济吉特抚部和宁观麦东郊还泛大明湖集小沧浪用东坡迁鱼韵见示奉和一首》（七言排律）《博尔济吉特抚部以济南学官馨音未调致书庐凤观察得灵壁石馨二十四具用备雅乐作诗志盛即次元韵》（五言排律）《飞蝗行和博尔济吉特抚部》（五言排律），这些诗均为与当时任山东巡抚的和瑛酬唱之作，作于嘉庆七年（1802）；杨钟羲《雪桥诗话初集》卷十“泰庵尚书”条、《雪桥诗话二集》卷八“和简勤”条中评价了和瑛的诗作。

《太庵诗稿》共九卷 1060 首诗，又称《太庵诗钞》，未刊行，是作者自己的手抄稿本。卷首有作者自己于嘉庆十一年（1811）撰写的自序。后由清代文人刘承干（1881-1963）珍藏。该诗集共九册，一卷一册，每册卷首都有“吴兴刘嘉业堂藏书记”之印。该诗集选入了作者从乾隆二十六年（1761）

至嘉庆五年（1810）五十年间创作的1060首诗。

《西藏赋》是纪事散文。以赋文加散体自注的形式反映了西藏的历史地理、宗教信仰、寺庙建筑、人民生活风俗等，是和瑛在西藏任办事大臣期间撰写的重要著作。《清史稿》中说：“和瑛在藏八年，著《西藏赋》，博彩地形，民俗，物产，自为之注。”^[2]道光二十四年（1844），张丙瑛为《抄本西藏赋》撰写跋文，在其跋文中说：“辑襟□□筦离之音，成黄绢幼妇之词。风物列眉，疆隅指掌，令人神游佛国，身到西天矣。喇嘛原委，顿得晓畅，而于竺书亦多印证。洵不可无一，不能有二人之作也。”^[8]黄沛翘《西藏图考》收其《西藏赋》，其题解中说：“公号泰安，改名瑛。乾隆五十九年驻藏。此赋刊于嘉庆二年，川省有赋无注，屡访不获，拟注亦不果。适文大臣硕奉命驻藏，道出成都。与谈甚洽，出此见示，亟录以付梓。注内间有增减，一口是集已载即不重出，一口原注有未详者，兹引佛经、《字典》增注之，非敢臆断也。”^[9]盛昱《八旗文经》卷四收其《西藏赋》，并在卷五十八“作者考乙”中介绍了和瑛小传。

和瑛于乾隆五十八年（1793）任副都统，被委派西藏办事大臣，在那里任职8年。《西藏赋》是其于嘉庆二年（1797）在藏期间撰写的长篇散文。留存有加注释和无注释两种刻印本与手抄本。有多种版本流传于世，被《反约篇》《守约篇》《榕园丛书》和《八旗文经》等丛书和总集收录。其中嘉庆刻本是最早的版本。和瑛于嘉庆二年（1797）撰写完成《西藏赋》，并付之刊刻。现在在国家图书馆、西北师范大学图书馆、复旦大学图书馆等藏有该嘉庆二年刻本。单行注文本，没有序跋，卷末署有“嘉庆二年岁次丁巳五月卫藏使者太庵和宁著。”清代文人李光廷（1812—1880）晚年以抄书自娱，自抄他人63种力作，给每一步著作撰写跋文，品评其得失，编成160卷《反约篇丛书》。其中自抄收录了和瑛的《西藏赋》，并予以撰写跋文，评《西藏赋》曰：“《西藏赋》一卷，和宁撰。公号太庵，蒙古镶黄旗人，乾隆中翰林，官至礼部尚书，卒谥简勤。此书成于嘉庆二年，皆衔称卫藏使者，则任驻藏大臣时作也。……此篇赋总叙西藏，凡佛教寺庙、官制风俗、物产地界。无一不详，而山水尤晰。魏默深《圣武记》作于道光，犹以雅鲁藏布江为金沙江源贻讥有识。此书在嘉庆之世，已能探源析委，并《图经》之舛亦为正明。则以身居此土，访查较易也。

《赋》不仿《京都》，而文采烂如，足供讽诵。注尤详晰，虽中间以三藏为三危、为东天竺，俱不免于传会，然百瑜一瑕，不累大体。言西藏者，此其职志耳。……余在都，与公曾孙锡佩韦卿同事吏部者数年，不知公有著作。此本为陈兰甫买自书肆，举以寄增者，而韦卿已卒于川东道任矣。因抄丛书，亟以著录焉。同治甲戌八月番禺李光廷识。”^[10]目前在福建师范大学图书馆内珍藏。清代文人张丙炎（1826—1905）《榕园丛书》第二十五册中收录《西藏赋》注文本，与嘉庆二年版本相同，卷末署名“太庵和宁著”改为“太庵和宁著”。共三十六页，附李光廷跋文。目前在国家图书馆和甘肃省图书馆里珍藏。张丙炎儿子张允顥撰《守约篇》，在其第十二册中收录了《西藏赋》注文本，并说明李光廷《反约篇丛书》和其父张丙炎《榕园丛书》中被收录的《西藏赋》的关系说：“丛书之刻，汇四部为一编，俾零星散帙借巨帙以传，法至善也。先君榕园公昔官经曹校书，清秘藏旧本未经刊行者甚夥，又旁搜私家著述，种类益多。同治庚午出守廉州，携之任所。丙子移肇，将付剞劂。遇李公光廷于穗垣，赞成斯举，因以校勘属之。次年居忧返里，又续刻若干种，尚未竟板之。存粤者，李先序而行之，世人据后跋为断，只知为李氏所刻，不知其出于先君也。逮后镌竣，先君于壬寅随即归道山，久度藏未印，无以应海内之求。癸丑初夏，允顥捡补残脱，付之手民，印以行世，而冠其首曰‘张氏榕园丛书’，明非李氏所刻。后跋一仍其旧，不复改署，亦先君之志也，阅者鉴诸。”^[11]但在李光廷《反约篇丛书》陈澧序中说：“李君恢垣所著书既刊行于世，余读之服其详博而叹其苦搜力索耗精力而为之也。近者李君自谓年老不著书而抄书，抄成六十四种而为之序录，余读之而悟养生之道焉。凡人必有所好，有所好则不能自己，而或以害其生，李君之所好者书也，不能自己者也。然使执养生之说举所好之书而弃绝之，则非所以养生矣。有目而不观览，与无目同；有手而不披寻，与无手同；有口而不吟讽，与无口同；有心而不思绎，与无心同，是则与死何异？而谓之养生乎？此其所养者无用之生也。善养生者，当养有用之生。观览而不劳其目，披寻而不劳其手，吟咏而不劳其口，思绎而不劳其心。非惟不劳，而又以乐之。目得观览而乐也，手得披寻而乐也，口得吟讽而乐也，心得思绎而乐也，不亦善乎？李君又告余曰：‘吾日日抄书，

不知岁月之逝也。’余曰：‘是不惟养生，且以延年矣，而好书当如是。’书之以为所抄书序。”[12]张允顼《守约篇》中被收录的《西藏赋》与其父《榕园丛书》的《西藏赋》完全相同。目前在国家图书馆内珍藏，上有“京师图书馆”印。

清代八旗蒙古文人和瑛的《西藏赋》、满洲八旗文人英和的《卜魁城赋》和徐松的《新疆赋》是闻名于世的“三边赋”。清末藏书家王秉恩（1845~1928）先生将这三部著作汇刻为一册《元尚居汇刻三赋》，流传于世。书前有“光绪壬午八月元尚居校刊，华阳徐道宗署检”字样。与“榕园丛书”本相同，附有李光廷跋文。目前在国家图书馆、湖南省图书馆、山西大学图书馆等图书馆里收藏。光绪十二年（1886），黄沛翘撰《西藏图考》，将和瑛的《西藏赋》收录于其中，并命名为《和宁西藏赋注》，附自注云：“公号泰安，改名瑛，乾隆五十九年驻藏。此赋刊于嘉庆二年，川省有赋无注，屡访不获，拟注亦不果。适文大臣硕奉命驻藏，道出成都。与谈甚洽，出此见示，亟录以付梓。注内间有增减：一是集已载即不重出；一是原注有未详者，兹引佛经、《字典》增注之，非敢臆断也。”[9]1982年，我国现代著名的藏学家、目录学家、文献学专家吴丰培先生于1982年校订《西招图略》《西藏图考》合订本，由西藏人民出版社出版。清代满洲著名文人盛昱编撰《八旗文经》，在其卷四中收录《西藏赋》，共二十七页。有光绪辛丑（1901）年刊官刻本。除此之外，嘉庆二十一年（1816）重修的《四川通志》第5570-5573中有无注本《西藏赋》。这是唯一的一本无注本《西藏赋》。清代文学家姚莹（1785~1853）的《康輶纪行》卷八中也节录《西藏赋》三段。这三段节录分别为：第一、《〈西藏赋〉言疆域》；第二、《中外四大水源》；第三、《西昆仑》。《康輶纪行》是作者在我国西南各地考察时的所见所闻游记集。在其中收录和瑛的《西藏赋》，从而可看出和瑛《西藏赋》对中国文坛上的地位。

《西藏赋》可称之为是西藏佛教信仰、山川自然环境和人民生活习俗的一副完整的画。

内容大致分为地理位置、星相、宗教、习俗、政局、民族与山川、动植物名称的核实、出产物等。散文的开头介绍了西藏的地理位置。作者特别关注西藏的佛教史，笔墨颇多。交待佛教五戒“不杀生、不偷窃、不淫乱、不说谎、不饮酒”，同时解释了宗喀巴、喇嘛、萨迦等专有名词。接着详细介绍达赖喇嘛一世至八世，与清朝皇帝之间的关系和蒙古地区传播佛教情况。还介绍了班禅额尔德尼一世至七世，明确交代他与清朝皇帝间的关系。此外，还详细介绍西藏各寺庙建立的年份、地理位置、样式等级，着重提及唐朝文成公主嫁给西藏松赞干布，并将中原佛教带去西藏之事。特别详细介绍了西藏的佛教习俗（譬如服饰、饮食、戒律、跳神诵经仪轨）、西藏人民的习俗（譬如饮食、服饰、殡葬习俗、喜庆日）等，指出其发生发展和与蒙古地区的区别。在政治方面，作者还注意记录了当时西藏的官僚制度、《西藏星相》中的纪年法。在抒情吟咏西藏全方位状况、附注记述时，作者还进行慎重判断，将具有山川、地区特色的动植物、土产分类划分，并论述其与其他地区的区别。按色彩划分各种花朵，连何时开花等均给予了证实等。

《西藏赋》不仅是一篇文学作品，还是西藏的佛教、历史、地理、政治等方面极具研究价值的资料。

《易简斋诗钞》共四卷576首诗，道光初年刻本。是乾隆五十一年（1786）至道光元年（1821）三十五年间的创作，诗以创作年代排序。第一卷收入乾隆五十一年（1786）至五十九年（1794）间创作的153首诗，第二卷包括了乾隆六十年（1795）至嘉庆六年（1801）几十年创作的177首诗。第三卷包括嘉庆六年（1801）至十五年（1810）间的129首诗，第四卷包括了嘉庆十六年（1811）至道光元年（1821）间写的117首诗。和瑛通晓蒙藏等六种语言。他的诗记游、赠友人、咏史等三方面的作品最多。卷首有“浙西六家”之一的吴慈鹤于道光三年（1823）撰写的序文，评其六十余年的诗文创作说：“公挺河岳之英，应玠衡之曜，有楷模之范，为宗栋之资，孜孜穷年，娓娓好学。其始也，虽名胄华阀而惟事缥緲；其继也，虽南北东西而必携铅槧；其云升也，虽高牙大纛不废雅歌；其耆艾也，虽黄发儿齿犹事绋素。可谓修厥德，终始于学者矣。”又评曰：“乃欧（阳修）梅（尧臣）之替人，夺苏（轼）黄（庭坚）之右席。既能思精体大，亦复趣远旨超，自成一家。”[13]

乾隆五十八年（1793）和瑛出任驻藏大臣，直至嘉庆七年（1802），因事遣戍新疆，寻充叶尔羌帮办大臣、喀什参事大臣、乌鲁木齐都统，任职到嘉庆十四年（1809）7年之久。他在西藏、新疆任职15年间，撰写了七十余首西域边陲诗。《易简斋诗钞》中的诗除了少数的应和之作以外，其他大多为记游诗。诗集中的诗详细记录了诗人宦海生涯中的每一次变化，这是对和瑛的生平研究和所描写地区的风物研究提供了宝贵的资料。这些诗主要描绘西藏、新疆地区的自然风光，反映人民生活、习俗。《赏戈壁雪》《戈壁风之呼啸》《渡海渡河冰桥》《雪后下岱山子》《巩宁城望博克达山》等诗属描摹西域风光的诗篇。此外还撰写了不少反映藏族人民和维吾尔族人民风情的诗歌。例如，在《答撰南藏之事的席斋》中吟西藏的饮茶、饮食习俗；在《考察维吾尔族欢度喜庆日》中吟咏歌舞升平通宵达旦的欢乐情景，反映伊斯兰教的习俗；在《罗布岭重游》《九月登布达拉宫》《班禅额尔德尼燕毕留精舍茶话》等诗作中反映了作者与西藏宗教上层达赖喇嘛、班禅额尔德尼之间的友情。除西域诗作之外，还有在蒙古地区创作的诗《过古北口》《喀喇沁札萨公玛哈拉宅晚餐》《赤峰怀古》《渡赤峰北老哈河》等。

和瑛之子璧昌也是一位著名的八旗蒙古文人。其字星泉，历官河南阳武知县、叶尔羌办事大臣、福州将军、两江总督等职。咸丰四年（1854）卒，谥勤襄。璧昌从小受其父亲的影响，工诗善画，著有《璧参帅诗稿》《叶尔羌守城纪略》《牧令要诀》《兵武闻见录》等。《叶尔羌守城纪略》《牧令要诀》《兵武闻见录》等，合刻为《璧勤襄公遗书》，有瑛荣序文。

恩华《八旗艺文编目》载其小传曰：“璧昌字星泉。由河南阳武知县累擢大名府。道光八年，授叶尔羌办事大臣，累官至福州将军，内大臣，两江总督，前后三出嘉峪关。咸丰四年卒。谥勤襄。和瑛子。”录其著作目录有《叶尔羌守城纪略》《牧令要诀》一卷、《兵武闻见录》^[7]李放《八旗画录》中载：“璧昌字星泉，额尔德特氏，蒙古镶黄旗人。由阳武知县累官至两江总督。谥勤襄。《绘境轩读画记》云：‘工绩事，常画担秋图，赠钱塘许玉年明府乃穀，玉年又有璧参赞画虎歌。’”^[14]

锡珍（1847-1889）是和瑛之曾孙，清末著名的八旗蒙古文人，官员，蒙古族汉文作家。字中儒，号席卿，额尔德特氏。蒙古镶黄旗人，原卓索图盟喀喇沁旗人。因出身书香门第，锡珍从小学习用功，文章过目不忘。同治七年（1868）参加戊辰年殿试，成为第二甲部第二名进士，被选为庶吉士，结业后如散馆授编修。同治十一年（1872）任次读官，次年任书次议臣，负责记录皇上起居饮食事宜。光绪二年（1876）任负责东宫事宜的主监官员。曾任外藩蒙古理藩院大臣、刑部尚书等职。光绪十五年（1889）因病去世。在教育方面，光绪元年（1875）29岁时担任山东省省主考，十二年（1886）三月成为考试主考官，曾任多种官职。《清史稿》卷三百五十三列传一百四十中又其曾祖父“和瑛”传。《中国民族史人物辞典》中载锡珍传云：“清朝大臣，蒙古族文人。蒙古镶黄旗人。额勒德特氏。字锡卿。和瑛曾孙，刑部尚书璧昌子。同治七年（1868）进士。改翰林院庶吉士。十年（1871），散馆授编修。光绪八年（1882），奏谏整顿八旗学校。九年，充总理各国事务衙门大臣。十一年（1885），至天津与法国使臣换约。平日持躬端谨，学问优良。著有《喀尔喀日记》等。”^[15]曹允源《淮南杂著》卷二碑文《复庵类稿》和卷四碑文、《同治七年戊辰科会试同年齿录》“锡珍”条、《道光甲午科直省同年录》（十四年）“谦福”条、《道光十五年乙未科会试同年齿录》“谦福”条、《光绪八年壬午科顺天乡试同年齿录》“瑞谨”条、《清史列传》卷五十三本传中都有锡珍的生平资料记载。《清史列传》中载：“锡珍，额尔德特氏，蒙古镶黄旗人。曾祖和瑛，刑部尚书；祖璧昌，两江总督。”“（光绪十五年）九月，卒。遗疏入，谕曰：‘吏部尚书锡珍，持躬端谨，学问优长。’”^[16]徐世昌《晚晴簃诗汇》卷一百六十四收其《安州道中》、《朝鲜贫弱时事棘矣，慨然有作》《纳潇亭》《凤凰边门》《通远堡》《辽阳城》《游医巫闾》《宝应舟中》《晓至山阳》9首诗，并附小传云：“字席卿，蒙古旗人。同治戊辰进士，官至吏部尚书。诗话：席卿家宰师承简勤、勤襄二公之绪。早年登第，易□□历清华□□陟正卿年未强仕，令甲一品大臣，六十以上遇旬寿，有赐寿之典上方文绮世以为荣师以四十得之。中期知国故者金谓前所未有。乃未及数年师遽捐馆长衢中税贵寿难兼不胜捫门过墓之。乙酉□□狱台湾皆有日记。海陆遄征咨諏所及地形、夷险民气、惨舒，尤三致意焉。诗无专集，今所录者皆采自日记中，登高能赋倚马成章，亦足见其大概矣。”^[17]

清代八旗蒙古文人恩华的《八旗艺文编目》中记录其《朝鲜日记》《台湾日记》《奉使喀尔喀纪程》等三部纪程文的同时，附小传云：“锡珍字席卿，隶镶黄旗。同治戊辰进士，官吏部尚书。璧昌孙。”^[7]

研究锡珍及其汉文著述的专题论文或专著甚少。朱永邦的《元明清以来蒙古族汉文著作家简介》（《内蒙古社会科学》，1980年第二期）中简单地介绍锡珍的小传，并附了《朝鲜日记》《台湾日记》《奉使喀尔喀纪程》和《奏稿》等四个汉文著述目录。孙玉溱等的《清代蒙古族作家汉文著作目录》（《内蒙古大学学报》，1985年第一期）中也介绍了《台湾日记》《钦定吏部则例》二十一卷、《朝鲜日记》《奉使喀尔喀纪程》《锡席乡先生遗稿》（稿本）等著作目录。

锡珍奉使喀尔喀、朝鲜、台湾等地时，用汉文创作了《奉使喀尔喀纪程》《朝鲜日记》和《台湾日记》等纪程文三部曲。在清代文坛上，著有蒙古纪程诗文著作的满族、汉族和八旗蒙古作家甚多，如李廷玉《游蒙日记》、王廷鼎《北征日记》、方联甲《塞上吟》、王定安《塞垣集》、卢见曾《出塞集》、张德辉《塞北纪行》、王士禛《北归志》、高士奇《塞北小抄》、钱良择《出塞纪略》、陈法《塞外纪程》、蕴秀《敖汉纪程》、陈祖善《东蒙古纪程》、宝鋈《奉使三音诺彦纪程草》、昇寅《奉使喀尔喀纪程草》、徐兰《出塞诗》、徐翻《出塞集》、钱海《塞外游记》、李德贻《北草地旅行记》、罗韵《游蒙杂记》、沌谷《塞北纪行》、梁掌卿《库伦旅行日记》、云山散人《塞上行吟存草》、方观承《松漠草》、宋大业《北征日记》、马思哈《塞北纪程》、图理琛《异域录》、阮葵生《蒙古吉林土风记》、李德《喀尔喀风土记》、龚柴《蒙古考略》、苏琳《喀喇沁于役记》、何秋涛《朔方备乘》、文祥《巴林纪程》、麟庆《奉使科尔沁行记》、《奉使鄂尔多斯驿程日记》、王声玲《塞外闻见录》等。八旗蒙文人的汉文著述中有博迪苏的《朔漠纪程》、延清的《奉使车臣汗纪程诗》、和瑛的《西藏赋》等纪程诗文。但像锡珍这样有三部纪程文的作家的确很少见。锡珍于同治十三年（1874）因祭祀事宜赴喀尔喀而创作《奉使喀尔喀纪程》，光绪七年（1881）赴朝鲜送达皇帝国书而写《朝鲜日记》，光绪十一年（1885）因审判事宜，赴台湾写《台湾日记》。这三部著作都是日记性游记。《奉使喀尔喀纪程》是为了祭祀喀尔喀车臣汗阿尔达西迪的福晋公差而写的游记。锡珍在六十天的行程中途经九千余里，描写途中所见所闻，为当今的历史文化研究留下了宝贵的文献资料。《奉使喀尔喀纪程》观览风景，记载事物，兼抒发感情。其中《蒙古包赋》一文流畅舒展，毫无东拼西凑之嫌，可以与其曾祖父的《西藏赋》媲美。蒙古包赋中用诗歌的形式记载了蒙古包的来历和结构，还有零星历史记载。该诗对研究当时蒙古地区风俗习惯具有参考价值。吴丰培撰跋文说：“记事翔实，文字典雅，书法劲练。……观景记事，文笔雅趣，虽在暴风骤雨，荒路僻经中，亦有详述驿站距里，兼有吟咏。其中《穹庐赋》一篇，骈俪之文，并非堆砌之作。此书足以上追其曾祖和瑛之《西藏赋》。”^[18]《奉使喀尔喀纪程》被收录于中国社会科学院中国边疆史地研究中心编《清代蒙古史地资料荟萃》中，被名为《奉使喀尔喀纪程》。本人运用的是内蒙古图书馆所藏《清代蒙古史地资料荟萃》之《奉使喀尔喀纪程》。

《奉使喀尔喀纪程》对“无树无村，空旷无际”的宽广无际蒙古草原、“一片荒沙，查无人迹，惟见野羊、狐、兔群窜而东”的隔壁草原幽美风景、“牛乳饵酪以食”的饮食习惯、蒙古族传统“三项竞技”之一“博克”等都做了详细的描述，勾画出了自然风光、人民习俗、民间文化融为一体的一副美丽的蒙古草原风景图画。锡珍“奉使喀尔喀赐奠车臣汗阿尔塔什达之福晋鄂卓特氏。夏四月九日，壬午，由皇华驿起程安定门。”“丁亥，云影行地，淋雨不定。三十里榆林村，三十里至张家口。故垒萧森，殢顽云而不动。白沙莽苍，牵落照以无边。居然边塞风景矣。”^[18]一出张家口，进入茫茫无际的塞外草原。锡珍被蒙古地区的自然风光吸引，详细描述了沿途所见蒙古地区优美的自然风光。人烟稀少、空旷无际是塞外草原的主要特点。身为蒙古人，但生长在中原，生活在村庄连接、人烟聚集的农业文化地区，锡珍奉使赴喀尔喀，一出张家口，便是空旷无际的蒙古草原。作者被幽美的蒙古草原风景吸引，详细地描写了沿途自然风光。如“甲午……五十里第六台，正红旗札哈苏木，始住穹庐。自出大境门，山渐平以成地，树虽稀而有村。过第一台上大壩，则无树无村，空旷无际，地势北高南下，北望如山。此行近仍是平原，又有高者在焉。”“乙未，镶蓝旗……岗峦起伏，非尽平地也。察哈尔旗界止此。自张家口至此计五百里。再行入苏尼特郡王爱曼，叠嶂层

峦，苍翠满目。”“丙申，有风，寒气四逼。百二十里第十台乌兰哈达。遥见高山蔚然神秀，而肥马轻车，一瞥过之，依然寥阔。八十里第十一台奔巴图，奔巴图译云有坟，何常有坟，祇穹庐似之耳。穹庐遥望诚何似，乱草荒沙竖一邱。”“壬寅……浩浩乎平沙无限，复不见人。”“甲辰……远望沙际，湧出一轮赤日，苍苍凉凉，光不射人。”“戊申……第五台额勒根，则一片荒沙，查无人迹，惟见野羊孤兔窜而东。”这些都是“无树无村，空旷无际”“查无人迹”的蒙古草原的描写。

锡珍在《奉使喀尔喀纪程》中不仅描写沿途自然风光，还记载了所见所闻的蒙古族风俗习惯，这也是其纪程文的主要特色。如文中详细地描述了自己所见蒙古族传统的“三项竞技”之一博克比赛，纪程文中说：“角扑，蒙古之长技也。薄暮闲暇，命之扑，以为戏。扑分两队，序东西立。队有长指挥之。高声吓吓，则队各一人出，踊跃而前。就场始两相觑，手作欲搏状，突而挽颈挤额，揽腰捉臂，四足蹴踏，扬起沙尘，其髀如柱，其臂如梁，触觚支撑可馁，即山颓矣。或一对，或三两对，迴合盘旋，势均力敌。扑不善，其长则执挺挹其臂，臂声如鼓，砰砰然也。扑已，乃复稽首顿首舞蹈百拜，遂犒以霍尼音马哈、达马噶。欢喜而去。”[18]有趣的是锡珍在这里运用了“霍尼音马哈”“达马噶”两个蒙古文。“霍尼音马哈”是说“羊肉”蒙古语音写，“达马噶”是说“香烟”的蒙古语音写。除此之外，他还详细地描写了漠南、漠北蒙古习俗之差异。如他写道：“漠南北风俗大同小异，在台应役者亦有内地官吏浮滑习气。漠北人多长大，其色黑，其衣布或当暑而裘。其食肉，则架火烧之，炒末日一合，沃以茶乳，即饕餮矣。人家隔数十里，犹比邻也。聚居则落落两三家，相去数十武，以绳为垣，牛羊系焉。羔犊群鸣，杂以犬声。毡屋大不能数尺。衣履篋笥，瓶罍杵臼，经卷佛像，皆在其中。漠南妇人绾羊角髻，璎珞垂垂，下与颌齐。漠北妇人编发而不饰，衣履同男子。惟坠耳一环，蒙头一巾，不然安能辨是雌雄也。虽妇孺乘马，稳如坐床，人马如铸成，牵群马而唱高歌，一瞥百里，此即中原健丈夫未能过之。”纪程文中还有一篇《穹庐赋》，其中曰：“庚子……百二十里，到第二十三台图古里克，逐作《穹庐赋》。赋曰：盖闻邃古之时，其民皆巢居穴处，以避风雨，以御暑寒，实用安马。有圣人作以为此而欲养生也。难矣。于是金其木而火其土，乃规乃矩，爰成室宇。圣人之制不亦懿欤洎乎后世。日骛华侈，寝忘厥初，竞崇閼兮□□矜□□豁兮睽众，涂髹雕饰，纂□□金珠，□□天下财而犹不足以壮厥居，其亦不可以已乎。夫古风既逸，莫得而知矣。惟是僻陋穹荒之域，旷远绵渺之区，有穹庐焉。庶几近之。其为制也，天作圜，度地得隙，不栋而椽，不柱而栅，上盖下□□，旁无立壁，有帘以蔽户，有榻以容膝，取足免于暴露而已。故周遮则取用于毡，而华饰则加之以布。若夫天窗洞明，得气之清，以时启之，污尘不生，生此支之木，而络以绳，以视邠民之画作于茅宵索綯者，尤觉其经之营之，不日成之也。或□□山坳，或盘路曲，或孤峙于平沙，或齐攢于广陆，然试远而望之，则黯澹以惊人。疑明妃之青冢，犹独向乎黄昏。及夫迫而察之，乃见一家团聚，妇子欣欣，盖蒙古于马而子孙。若乃九武十武，三间五间，如历历五星初聚井行之野，如堂堂八阵犹排鱼□□之滩。时或危坐一室，块然无偶，中夜不寝，仰见星斗，透顶上之圆光，凉神明之是佑饒，变色于雷风。尚不愧于屋漏，彼举趾高者，应入门而鞠躬，更事多者，且见之而俯首。忆君子居之，何陋之有。然而逐水草以迁移。感室家之靡定。百年以内，遂几阅乎。沧桑屡徙何之，曾不知其究竟。徒见其与砂石居，与犬羊游，炎蒸畏夏，风雪惊秋。彼虽生于斯，长于斯，而怡然自得乎，而时艰可悯，终对此而心犹，夫沃土与土瘠，皆民生之在勤，何沃土之不林兮，乃怀安而暇豫，何瘠土之不淫兮，竟军皮疔而劳辛虽然惟其不淫也，故不染于浇漓之习，而但率其真，盖中原之青华发泄尽矣。”[18]《穹庐赋》用“骈俪之文”描写了蒙古包来源、结构、特点，后人评其为“足以上追其曾祖和瑛之《西藏赋》。”[18]

祭敖包是蒙古族传统的民族祭祀礼仪之一，是蒙古族祖先崇拜大山大石的原始宗教信仰的主观意识下形成的一种隆重的节日活动之一。“敖包”是蒙古语的译音，有“堆子”“石堆”“鼓包”之义。祭敖包习俗源远流长，“元兴朔漠，代有拜天之礼。衣冠尚质，祭器尚纯，帝后亲之，宗戚助祭，其意幽深古远，报本反始，出于自然，而非强为之也。”在古代蒙古人的观念里，天和地是浑然一体的，认为天赋予人以生命，地赋予人以形体，因此，他们尊称天为“慈悲仁爱的父亲”，尊称大地为“乐善的母亲”。[19]锡珍奉使赴喀尔喀，参加蒙古族祭敖包活动，在自己的纪程文中做了详细的描述，留下了宝贵的文献资料。如《奉使喀尔喀纪程》中记

载：“癸酉……自奎苏图到鄂罗胡笃克，一路叠沙似陇，植草如禾，香颰习习，似麦秋时节。山坳见一大鄂博者，堆石竖杆，系绳挂彩，蒙古祭神所也。每祭盛陈祭品，摔跤舞蹈以娱神。”^[18]虽然寥寥几句，但这里介绍了敖包的结构、作用、祭敖包的方式等，这对我们的蒙古族民俗研究提供了可贵的文献资料。

锡珍“壬午，还京。斯役也。往返六十有一日，长驱九千里”，成就了《奉使喀尔喀纪程》。

《朝鲜日记》《台湾日记》是锡珍的另外两部纪程文，是奉使赴朝鲜、台湾等地时所撰写的纪程文。锡珍光绪七年（1881）赴朝鲜送达皇帝国书而写《朝鲜日记》，光绪十一年（1885）因审判事宜，赴台湾而写《台湾日记》。这两部纪程文与《奉使喀尔喀纪程》相同，描写了作者自己沿途的自然风景、民族习俗等，这对有关研究留下了宝贵的文献资料。

谦福是和瑛之孙，璧昌之侄，也是一位著名的八旗蒙古文人。其字光庭，号六吉，一号小榆。道光十四年（1834）举人，十五年（1835）进士。由户部主事累官詹事府詹事，道光二十四年（1844）患痰疾，咸丰元年（1851）因病辞职，从此过了以写诗作文为乐的休闲生活。

清代佚名《大清缙绅全书》道光二十二年、沈廷芳《国朝馆选录》附录、佚名《道光甲午科直省同年录》“谦福”条、佚名《道光十五年乙未科会试同年齿录》“谦福”条、佚名《会试同年齿录》同治七年戊辰科“锡珍”条、佚名《光绪八年壬午科顺天乡试同年齿录》“端谨”条中都载有谦福的生平资料。赵尔巽《清史稿》卷三

谦福著有《桐华竹实之轩诗抄》《桐华竹实之轩附试贴》《桐华竹实之轩梅花酬唱集》等三部诗集。《桐华竹实之轩诗钞》共二卷，有 268 首诗，主要有吟咏历史人物、抒发自己的志趣、怀念亲朋好友、描写自然风光等内容。除此之外，其中还有《老兵》《穷学人》《乞童》等描写人民不幸遭遇的诗。该诗集由其养子锡佩于同治元年（1862）在京师印行，由彭蕴章、文康和谦福亲兄弟恒福和锡佩等人撰序。文康序文中评其曰：“小榆虽履厚席丰雅，不愿翩翩裘马。侍养之外，一意浸经史、括帖功，因得以道光甲午举孝廉，乙未成进士。得继简勤公，以书香世其家者小榆一人而已。……其为诗也，试帖谨严，以中短胜；近体空灵，以写性胜。”^[20]

恩华《八旗艺文编目》中著录其“《桐华竹实之轩诗钞》，附试贴，收。”并附小传云：“谦福字吉云，又字小榆，氏额尔德特。先世卓索图部喀喇沁地方人。甲午举人，乙未进士。由户部主事累官詹事府詹事。和瑛、璧昌侄。”^[7]

《桐华竹实之轩附试贴》辑录了其试帖诗，而《桐华竹实之轩梅花酬唱集》是专门集录以“梅花”为题材的朋友之间的酬唱诗，收谦福及他人之诗百余首。

参考文献

- [1] [清]理藩部修, 杨选第, 金峰校注. 理藩部则例[M]. 卷五十三:《违禁》, 海拉尔: 内蒙古文化出版社, 1998.
- [2] [清]赵尔巽等撰. 清史稿[M]. 卷三百五十三, 列传一百四十, 本传, 北京: 中华书局, 1998.
- [3] [清]李桓. 国朝耆献类征初编[M]. 卷一百, 清刻本.
- [4] 高文德编. 中国民族史人物辞典[M]. 北京: 中国社会科学出版社, 1990.
- [5] [清]符葆森. 国朝正雅集[M]. 卷二十六, 咸丰六年 1856 京师半亩园刊本.
- [6] [清]徐世昌. 晚晴簃诗汇[M]. 卷九十四, 北京: 中国书店, 1988 年影印本.
- [7] [清]恩华. 八旗艺文编目[M]. 光绪辛卯(1891)跋刊铅印本.

- [8] [清]和瑛. 西藏赋[M]. 张丙瑛跋文, 北京图书馆藏澄清抄本.
- [9] [清]黄沛翘. 西藏图考[M]. 拉萨: 西藏人民出版社, 1982.
- [10] [清]和瑛. 西藏赋[M]. 李光廷跋文, 北京图书馆藏澄清抄本.
- [11] [清]张丙炎, 张允顥重辑. 榕园丛书[M]. 张允顥序, 真州张氏清同治(1862-1874)刻本.
- [12] [清]李光廷. 反约篇[M]. 陈澧序.
- [13] [清]和瑛. 易简斋诗钞[M]. 吴慈鹤序, 清刻本.
- [14] 李放. 八旗画录[M]. 民国八年(1918)铅印本.
- [15] 高文德编. 中国民族史人物辞典[M]. 北京: 中国社会科学出版社, 1990. 566.
- [16] 清史列传[M]. 卷五十三, 王钟翰点校, 北京: 中华书局, 1987. 4169—4172.
- [17] [清]徐世昌. 晚晴簃诗汇[M]. 卷八十一, 北京: 中国书店, 1988年影印本.
- [18] [清]锡珍. 奉使喀尔喀纪程[M]. 载于《清代蒙古史地资料荟萃》, 中国社会科学院中国边疆史地研究中心编, 1990年.
- [19] [明]宋濂. 元史[M]. 卷72, 北京: 中华书局, 1976.
- [20] [清]谦福. 桐华竹实之轩诗钞[M]. 文康序, 同治二年(1863)刻本.

A research about Mongolian scholar's Chinese writings of He Ying and his descendants in Qing Dynasty

HONG Wei

(Center for Mongolian Studies, Inner Mongolia University, Inner Mongolia, Hohhot, 010021, China)

Abstract: He Ying is Mongolian minister of the frontier in the Qing Dynasty and Mongolian Chinese writers. He also served on the frontier for more than fifteen years and created with frontier characteristics of Chinese writings. He Ying's son Bi Chang, Bi Chang's grandson Xi Zhen, Bi Chang's nephew Qian Fu were the famous Mongolian scholars of Ba Qi. In this paper have the systematic study of He Ying and her future generation's life and their Chinese writings.

Key words: He Ying ; Bi Chang; Xi Zhen; Qian Fu; Chinese writings

收稿日期: 2014-10-17;

基金项目: 国家社科基金一般项目(西部项目)“清代蒙古游记研究”(14XZW032);

作者简介: 宏伟(1975-), 女, 蒙古族, 内蒙古兴安盟科右中旗人。内蒙古大学蒙古学研究中心副研究院, 文学博士, 主要从事蒙古族古代文学、蒙古文论方面的研究。